

Regionálne korporátne centrum SEVER

**Zmluva o splátkovom úvere**  
(spolu/financovanie z EU fondov)  
**číslo 5005/19/013**  
(v mene EURO)  
v zmysle § 497 a nasl. ObZ

Názov združenia: **Ľubovnianske regionálne združenie miest a obcí**  
Sídlo: Obchodná 1, 064 01 Stará Ľubovňa  
IČO: 37 793 225  
Zapísaný: v Registri záujmových združení právnických osôb  
za ktorého konajú: **PaedDr. Ľubomír Rešetár, predseda združenia**  
rodné číslo: xxxxxx/xxxx  
adresa trvalého pobytu: 065 48 Šarišské Jastrabie 197  
štátna príslušnosť: Slovenská republika  
doklad totožnosti: Občiansky preukaz XXXXXXXX  
číslo bežného účtu vedeného v Banke v euro: **SK46 5200 0000 0000 1843 0295**  
ďalej len „Klient“

a

Obchodné meno: **OTP Banka Slovensko, a.s.**  
Sídlo: Štúrova 5, 813 54 Bratislava  
IČO: 31 318 916  
Obchodný register: Okresný súd Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 335/B  
za ktorú koná: Ing. Eduard Žanony, regionálny riaditeľ RKC-SEVER  
Ing. Viliam Štefanko, vzťahový manažér pre firemných klientov  
ďalej len „Banka“

### Článok I. - Predmet zmluvy

1. Na základe žiadosti Klienta sa Banka zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a vo Všeobecných úverových podmienkach OTP Banky Slovensko, a.s. pre neretailových klientov účinných odo dňa 15. apríla 2019 (ďalej len „Podmienky“) poskytnúť v prospech Klienta dlhodobý Úver v sume **913 000,- €**, slovom deväťstotrinásťtisíc euro.
2. Úver je poskytovaný na predfinancovanie nenávratného finančného príspevku (ďalej aj „NFP“) projektu: „Nový turistický produkt - časť transeurópskej cyklotrasy EuroVelo 11 Prešov-Muszyna-Mníšek nad Popradom“ – 2. etapa - „Historicko - kultúrno - prírodná cesta okolo Tatier“ (ďalej len „Projekt“) na základe uzatvorenej zmluvy o poskytovaní príspevku PLSK.01.01.00-12-0111/17-00 v rámci programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko – Slovensko 2014-2020 (ďalej aj „Projekt“).
4. Nenávratný finančný príspevok bude poukazovaný na bežný účet Klienta v Banke (ďalej len „Osobitný účet“) č. SK25 5200 0000 0000 1809 1270.
5. Klient sa zaväzuje, že Úver použije na dohodnutý účel, že poskytnutý Úver Banke vráti, zaplatí úrok, príslušenstvo, poplatky a splní všetky svoje ďalšie záväzky podľa tejto Zmluvy za nižšie uvedených podmienok najmä z jeho Bežného účtu. a/alebo z Osobitného účtu zriadeného v Banke na prijímanie NFP.

6. Úver je vedený na úverovom účte Banky č. SK92 5200 0000 0000 1857 5355.

### Článok II. - Úroková sadzba

1. Úver je poskytovaný za variabilnú úrokovú sadzbu tvorenú súčtom Medzibankovej referenčnej úrokovej sadzby EURIBOR fixovanej pre 3 mesačné depozitá a prirážky 0,75 % p.a.
2. Preceňovacie obdobie je 3 mesiace.

### Článok III. - Zabezpečenie Úveru

Klient sa zaväzuje zabezpečiť pohľadávky Banky z tejto Zmluvy

- a) záložným právom v zmysle Zmluvy o založení pohľadávky na výplatu vkladu z účtov zriadených u záložného veriteľa č. 5005/19/013-ZZ-01,
- b) Zmluvou o vinkulácii vkladu č. 5005/19/013-ZZ-02,
- c) Zmluvou o pristúpení k záväzku č. 5005/19/013-ZZ-03, uzatvorenou s obcou: Legnava, IČO: 00 329 991,
- d) Zmluvou o pristúpení k záväzku č. 5005/19/013-ZZ-04, uzatvorenou s obcou: Malý Lipník, IČO: 00 330 043,
- e) Zmluvou o pristúpení k záväzku č. 5005/19/013-ZZ-05, uzatvorenou s obcou: Sulín, IČO: 00 330 191,
- f) Zmluvou o pristúpení k záväzku č. 5005/19/013-ZZ-06, uzatvorenou s obcou: Mníšek nad Popradom, IČO: 00 330 060.

### Článok IV. - Poskytnutie Úveru

1. Po splnení Odkladacích podmienok môže Klient požiadať o poskytnutie Úveru bezhotovostnou formou na dohodnutý účel uvedený v tejto Zmluve, na základe ním podpísaných žiadostí doručených Banke. Banka nie je povinná poskytnúť Úver skôr, ako i) päť pracovných dní od doručenia žiadosti o poskytnutie Úveru Banke v prípade prvého poskytnutia Úveru a ii) dva pracovné dni od doručenia žiadosti o poskytnutie Úveru Banke v prípade druhého a ďalšieho poskytnutia Úveru, a to aj keby lehota na poskytnutie Úveru uvedená Klientom v žiadosti o poskytnutie Úveru bola kratšia. Žiadosť o poskytnutie Úveru je dostupná na pobočkách Banky alebo na webovej stránke Banky: [www.otpbanka.sk](http://www.otpbanka.sk), v časti Platobné príkazy a formuláre.
2. Klient je oprávnený požiadať o poskytnutie Úveru **do 31.05.2020** po častiach nasledovne:
  - a) *účelové čerpanie max. do výšky 95% hodnoty oprávnených výdavkov Projektu s DPH ale kumulatívne max. 913 000 € na základe predložených faktúr, r preukazujúce oprávnené výdavky Klienta na Projekt a vystavené v súlade s predloženými zmluvami s dodávateľmi vybratými v rámci verejného obstarania a v súlade s predloženým rozpočtom a so zmluvou o NFP č. PLSK.01.01.00-12-0111/17-00.*  
*Čerpanie bude na účet dodávateľov uvedený v predložených zmluvách.*  
*V prípade ak Klient už uhradil niektoré faktúry súvisiace s projektom, je možná refundácia týchto uhradených nákladov z úveru vo výške 95% oprávnených výdavkov.*
  - b) *zvyšných 5% oprávnených výdavkov a neoprávnené výdavky budú uhradené z Osobitného účtu Klienta v Banke, kde budú pred čerpaním zložené vlastné zdroje Klienta vo výške 49 590,27 EUR + zvyšných 26 000,-€ Klient preukáže uznesením PSK o schválení dotácie na Projekt vo výške min. 26 000,-€.*

Celkové výdavky	Oprávnené výdavky	Čerpanie z úveru (95% oprávnených výdavkov ale max. 913 000 €)	Vlastné zdroje z oprávnených výdavkov	Neoprávnené výdavky
988 590,27	962 764,00	913 000,00	49 764,00	25 826,27

Nárok na poskytnutie časti Úveru zaniká, ak Klient nepožiadal o jej poskytnutie v stanovenom čase.

3. Klient súhlasí, aby osoby, ktoré sú oprávnené nakladať (disponovať) s peňažnými prostriedkami na Bežnom účte, podpisovali a predkladali Banke žiadosti o poskytnutie Úveru.

#### Článok V. - Odkladacie podmienky

Banka nie je povinná poskytnúť Úver, ak neboli splnené nasledovné podmienky:

- zriadenie zabezpečenia Úveru v zmysle čl. III. tejto Zmluvy, ak v tomto článku nie je uvedené inak,
- zriadenie záložného práva v prospech Banky k pohľadávke na výplatu vkladu zo všetkých súčasných a budúcich účtov Klienta v Banke a predloženie dokladu o registrácii tohto záložného práva v Notárskom centrálnom registri záložných práv (ďalej len „NCRzp“), pričom pred týmto záložným právom nesmú byť registrované v NCRzp žiadne iné záložné práva na ten istý predmet zabezpečenia okrem záložného práva v prospech Banky,
- uzatvorenie Zmluvy o vinkulácii o vinkulovaní výplaty vkladu z Osobitného účtu Klienta vo výške min. 962 764,-€ v prospech Banky a Zmluvy o vinkulácii o vinkulovaní výplaty vkladu z účtu Klienta, slúžiaceho na kumulovanie vlastných zdrojov a neoprávnených nákladov Projektu vo výške min. 49 590,27 € v prospech Banky,
- preukázanie úhrady vlastných zdrojov Klienta na krytie 5% spolufinancovanie oprávnených nákladov a 100% neoprávnených výdavkov financovaného Projektu vo výške min. 49 590,27 € na Osobitný účet Klienta v Banke z ktorého budú uhradené vlastné zdroje a neoprávnené výdavky klienta do Projektu, prostriedky z účtu budú uvoľnené pred alebo súčasne s čerpaním úveru v Banke na úhradu 5% oprávnených výdavkov projektu a na úhradu 100% neoprávnených výdavkov,
- predloženie podpísaných zmlúv o prístupí k záväzku Klienta obcami:

obec	IČO
Obec Legnava	00 329 991
Obec Malý Lipník	00 330 043
Obec Sulín	00 330 191
Obec Mníšek nad Popradom	00 330 060

- predloženie písomného potvrdenia o zverejnení zmlúv o prístupí k záväzku Klienta obcami:

obec	IČO
Obec Legnava	00 329 991
Obec Malý Lipník	00 330 043
Obec Sulín	00 330 191
Obec Mníšek nad Popradom	00 330 060

podľa §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“), pričom od uzavretia zmluvy do jej zverejnenia nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace,

- g) predloženie uznesení obecného zastupiteľstva jednotlivých zúčastnených obcí, na ktorom bolo rozhodnuté o schválení prístúpenia k dlhu za úver pre Ľubovnianské regionálne združenie miest a obcí Stará Ľubovňa pre účely financovania Projektu vo výške min. v zmysle priloženej tabuľky

	Podiel %	Úver
Obec Legnava	45,83	418 427,90
Obec Malý Lipník	8,39	76 600,70
Obec Sulín	11,59	105 816,70
Obec Mníšek Nad Popradom	34,19	312 154,70
	<b>100,00</b>	<b>913 000,00</b>

- h) podpísanie rozhodcovskej zmluvy Klientom a prístupujúcimi dlžníkmi (Obec Legnava, Obec Malý Lipník, Obec Sulín, Obec Mníšek Nad Popradom),
- i) predloženie písomného potvrdenia o zverejnení tejto zmluvy o úvere podľa §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“), pričom od uzavretia zmluvy do jej zverejnenia nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace,
- j) predloženie konečného rozpočtu na Projekt. pričom celková suma oprávnených a neoprávnených výdavkov nebude viac ako 988 590,27 € s DPH,
- k) predloženie podpísaných zmlúv s dodávateľmi, v súlade s výsledkami verejného obstarávania, s cenou diela rovnajúcou sa rozpočtovým nákladom alebo nižšou v zmysle predchádzajúcej podmienky pred čerpaním + predložiť písomné potvrdenie o zverejnení týchto zmlúv podľa §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“), pričom od uzavretia zmluvy do jej zverejnenia nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace,
- l) predloženie stavebného povolenia na Projekt,

- m) predloženie Partnerskej zmluvy uzatvorenej medzi partnermi Projektu spolu s prílohou, kde bude uvedený Osobitný účet v Banke,
- n) predloženie súhlasného stanoviska hlavného kontrolóra prístupujúcich obcí, (respektíve, kde nemajú hlavného kontrolóra, uznesenie obecného zastupiteľstva), že súhlasí s prístupom k dlhu pre Lubovnianske regionálne združenie miest a obcí pre účely financovania Projektu,
- o) predloženie uznesenia Prešovského samosprávneho kraja o schválení dotácie na dofinancovanie Projektu vo výške min. 26 000,- €,
- p) zaplatenie poplatku v zmysle čl. VII. písm. a) tejto Zmluvy,
- q) predloženie dokladov preukazujúcich použitie Úveru Banke na účel uvedený v čl. I. tejto Zmluvy.

### **Článok VI. - Splácanie Úveru**

1. Konečná splatnosť Úveru je najneskôr **31.12.2021**.
2. Klient je povinný splatiť Banke Úver nasledovne:  
postupne, vo výškach jednotlivých vyplatených nenávratných finančných príspevkov v zmysle Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku PLSK.01.01.00-12-0111/17-00 a Zmluvy o národnom spolufinancovaní PLSK.01.01.00-12-0111/17-00 a to vo forme mimoriadnych splátok v nasledujúci pracovný deň po ich pripísaní na Osobitný účet. O túto mimoriadnu splátku bude znížený zostatok istiny Úveru. V prípade poukázania nenávratného finančného príspevku na Osobitný účet pred termínom konečnej splatnosti Úveru, je Banka oprávnená realizovať úhradu istiny Úveru predčasne. Klientovi nebude zúčtovaný poplatok. Ak celková poukázaná suma nenávratného finančného príspevku bude nižšia, ako zostatok nesplatennej istiny Úveru, Klient je povinný uhradiť Banke rozdiel z vlastných zdrojov, najneskôr v termíne stanovenom v prvom bode tohto článku.
3. Klient sa zaväzuje mesačne platiť Banke úrok, a to vždy v posledný kalendárny deň mesiaca, začínajúc mesiacom, v ktorom mu bol poskytnutý Úver (hoci len jeho časť).
4. Ak je Klient v omeškaní so splatením Úveru alebo akejkolvek splátky Úveru podľa tejto Zmluvy, Banka je oprávnená od nasledujúceho dňa po dni splatnosti až do dňa skutočného zaplatenia splatnej pohľadávky účtovať zo splatného, ale nesplateného Úveru (alebo jeho časti) okrem úroku aj úrok z omeškania vo výške 8,00 % p.a.
5. Klient oprávňuje Banku, aby odpisovala peňažné prostriedky z Bežného účtu a Osobitného účtu vo výške splatných záväzkov Klienta voči Banke zo Zmluvy alebo z odstúpenia od nej a vykonávala splátky Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov a ďalších záväzkov Klienta aj bez predloženia prevodného príkazu.
6. Klient oprávňuje Banku, aby odpisovala peňažné prostriedky z iných účtov Klienta vedených v Banke a vykonávala splátky Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov a ďalších záväzkov Klienta, ak peňažné prostriedky uložené na Bežnom účte nepostačujú na splatenie splatných záväzkov Klienta voči Banke zo Zmluvy alebo z odstúpenia od nej aj bez predloženia prevodného príkazu.
7. Klient môže so súhlasom Banky a za poplatok v zmysle článku VII. tejto Zmluvy splatiť Úver alebo jeho časť aj pred dohodnutým termínom splátky Úveru formou Mimoriadnej, resp. Predčasnej splátky.

### **Článok VII. - Poplatky**

Klient sa zaväzuje Banke zaplatiť poplatky:

- a) za spracovanie úverového obchodu vrátane zmluvnej dokumentácie k obchodu vo výške 2 739,- €, poplatok je splatný najneskôr v deň prvého poskytnutia Úveru,

- b) za správu úverového obchodu – za každý ďalší kalendárny rok trvania úverového vzťahu, splatný v deň, ktorý sa svojim číselným označením zhoduje s číselným označením dňa prvého poskytnutia Úveru v zmysle tejto Zmluvy, počítaný zo zostatku Úveru v tento deň vo výške 0,1 %,
- c) a ďalšie poplatky v zmysle Cenníka Banky aktuálne platného v čase vyúčtovania poplatku pre príslušný typ úveru.

### **Článok VIII. - Ďalšie záväzky Klienta**

1. Klient sa zaväzuje do 3 mesiacov od podpisu tejto zmluvy presmerovať na svoje bežné účty vedené v Banke minimálne taký podiel z celkových tržieb, ktorý zodpovedá podielu úverovej zaťažnosti Klienta v Banke k jeho celkovej úverovej zaťažnosti voči bankám. Ak je niektorý z bežných účtov vedený v inej mene ako EUR, Banka použije na prepočet kurz vyhlásený Bankou na deň, ku ktorému vyhodnocuje plnenie tejto zmluvnej podmienky. Plnenie podmienky bude Banka vyhodnocovať každý kalendárny štvrt'rok. Prvý monitoring bude realizovaný k poslednému dňu prvého uceleného kalendárneho štvrt'roka po podpise tejto zmluvy.
2. Klient sa zaväzuje predkladať Banke všetky Žiadosti o platbu v zmysle Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku PLSK.01.01.00-12-0111/17-00 uzavretej medzi Leading partnerom a poľským Ministerstvom investícií a rozvoja dňa 21.12.2018 a Zmluvy o národnom spolufinancovaní PLSK.01.01.00-12-0111/17-00 uzavretej medzi klientom a Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR (MPaRV SR) potvrdené príslušným riadiacim orgánom vrátane kópie príloh Žiadosti, a to najneskôr do 3 dní od ich podania, pričom v Žiadosti uvedie číslo Osobitného účtu vedeného v Banke, na ktorý bude vyplatený nenávratný finančný príspevok.
3. Klient sa zaväzuje, že:
  - a) bez zbytočného odkladu po uzatvorení tejto Zmluvy požiadá platobný orgán alebo Riadiaci orgán o poukazovanie nenávratného finančného príspevku na Osobitný účet,
  - b) Osobitný účet nezruší po celú dobu trvania záväzkov z tejto Zmluvy o úvere, alebo z odstúpenia od nej a
  - c) nepožiadá platobný orgán alebo Riadiaci orgán o poukazovanie NFP na iný než Osobitný účet bez súhlasu Banky.
4. Klient sa zaväzuje nevypovedať zmluvu o vedení Bežného účtu a Osobitného po dobu trvania záväzkov Klienta zo Zmluvy alebo z odstúpenia od nej. Banka je oprávnená použiť peňažné prostriedky na Bežnom účte a Osobitnom účte alebo iných účtoch Klienta vedených v Banke aj na započítanie svojej vzájomnej pohľadávky, ktorú má voči Klientovi zo Zmluvy o úvere alebo z odstúpenia od nej. Klient sa zaväzuje, že v prípade zakúpenia produktového balíka pre korporátneho klienta tento nezruší po celú dobu trvania záväzkov z tejto Zmluvy o úvere alebo z odstúpenia od nej.
5. Klient sa zaväzuje, že bude predkladať žiadosti o vyplatenie nenávratného finančného príspevku Riadiacemu orgánu v termínoch stanovených v Zmluve o poskytnutí NFP a zároveň sa zaväzuje predkladať Banke kópie jednotlivých žiadostí o vyplatenie nenávratného finančného príspevku a potvrdení Riadiaceho orgánu o uhradení výdavkov deklarovaných v žiadosti o platbu nenávratného finančného príspevku.
6. Klient sa zaväzuje bezodkladne predložiť Banke podpísanú Zmluvu o poskytnutí NFP, každý uzatvorený dodatok k Zmluve o poskytnutí NFP, resp. Potvrdenie o neschválení NFP.

7. Klient sa zaväzuje, že prostriedky, ktoré mu budú poukázané z fondov Európskej únie a Štátneho rozpočtu, použije výhradne na vyrovnanie svojich záväzkov, vyplývajúcich z tejto Zmluvy o úvere alebo z odstúpenia od nej.
8. Klient sa zaväzuje, že k uzatvoreniu alebo vykonaniu akéhokoľvek úkonu (transakcie) zvyšujúceho jeho ročnú dlhovú službu (najmä leasing, úvery, pôžičky, finančné výpomoci) pristúpi výlučne po predchádzajúcom písomnom súhlase OTP Banky Slovensko, a.s
9. Banka je oprávnená postupovať podľa Čl. VI. bod 2. Podmienok aj v prípade, ak
  - a) Klient porušil Zmluvu o poskytnutí NFP uzatvorenú s Riadiacim orgánom, alebo finančnú disciplínu v zmysle platných právnych predpisov alebo došlo k porušeniu platných právnych predpisov v súvislosti so Zmluvou o poskytnutí NFP,
  - b) Klientovi bude pozastavená, alebo krátená refundácia vynaložených výdavkov zo zdrojov Európskej únie a štátneho rozpočtu v takom rozsahu, že to podľa názoru Banky môže ohroziť návratnosť poskytnutého Úveru,
  - c) Riadiaci orgán odstúpi od Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorú uzatvoril s Klientom,
  - d) dôjde k zmene účtu na výplatu nenávratného finančného príspevku zo zdrojov Európskej únie a štátneho rozpočtu.
  - e) Klient vykoná zmeny v Projekte v rozpore so Zmluvou o poskytnutí NFP.
10. Klient sa zaväzuje predkladať Banke:
  - a) Rozpočet, prípadne upravený rozpočet, do 30 dní po schválení zastupiteľstvom,
  - b) Záverečný účet a Uznesenie o prerokovaní záverečného účtu zastupiteľstvom, do 30 dní po prerokovaní,
  - c) Súvahu, Výkaz ziskov a strát, Finančný výkaz o príjmoch, výdavkoch a finančných operáciách FIN 1-12 v písomnej forme ako aj v elektronickej forme vo formáte csv s názvom \*\_PRI\*.csv, \*\_VYD\*.csv, Prehľad a stav úverov a ostatných záväzkov a Štruktúru pohľadávok v členení na daňové a nedaňové – podľa stavu k 31.12., do 40 dní po ukončení roka,
  - d) štvrťročný Finančný výkaz o príjmoch, výdavkoch a finančných operáciách FIN 1-12, štvrťročný Finančný výkaz o vybraných údajoch z aktív a pasív subjektu verejnej správy FIN 2-04 a štvrťročný Prehľad a stav úverov a ostatných záväzkov, len na vyžiadanie Banky.
11. Klient sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky nezriadi záložné právo na všetky alebo na ktorékoľvek zo svojich súčasných alebo budúcich aktív.
12. Klient sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky neposkytne žiadne zabezpečenie alebo ručenie za záväzky tretích osôb ani takéto záväzky nepreberie alebo k nim nepristúpi.
13. Klient sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky nebude nakladať so svojím majetkom, nepredá, neprevedie, nevloží do majetku iných spoločností alebo sa inak nezbaví svojho majetku (uvedená podmienka sa netýka obežných aktív za podmienok bežných v obchodnom styku).
14. Klient sa zaväzuje uhradiť prekročenie prevádzkových a investičných nákladov nad rámec rozpočtu z vlastných zdrojov.
15. Klient sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky neposkytne žiadne úvery a pôžičky žiadnej tretej osobe.
16. Neplnenie povinností podľa tohto článku, sa považuje za podstatné porušenie zmluvných povinností Klienta v zmysle Čl. VI. bod 1. Podmienok a zakladá právo Banky postupovať podľa Čl. VI. bod 2. Podmienok.

## Článok IX. - Riešenie sporov

1. Klient vyhlasuje, že bol Bankou poučený o dôsledkoch uzavretia rozhodcovskej zmluvy.
2. Klient vyhlasuje, že prijíma Bankou predložený neodvolateľný návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy podľa § 3 až 5 zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov o tom, že spory zmluvných strán z ich obchodov budú rozhodované v rozhodcovskom konaní na Rozhodcovskom súde Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory (ďalej „RS SOPK“) so sídlom Gorkého 9, 816 03 Bratislava. Klient a Banka uzatvoria osobitnú rozhodcovskú zmluvu.
3. Spory z tejto Zmluvy možno riešiť mediáciou za podmienok stanovených zákonom č. 420/2004 Z. z. o mediácii a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Mediácia je mimosúdna činnosť, pri ktorej osoby zúčastnené na mediácii pomocou mediátora riešia spor, ktorý vznikol z ich zmluvného vzťahu alebo iného právneho vzťahu.

### Článok X. - Zoznam príloh

K tejto Zmluve boli vyhotovené tieto prílohy:

Príloha č. 1 – Podmienky

Prílohy sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

### Článok XI. - Elektronická komunikácia

Osoby určené na Elektronickú komunikáciu za Banku

Meno a priezvisko	e-mail	Telefón
Ing. Viliam Štefanko	stefanko_v@otpbanka.sk	0903 498 086

za Klienta

Meno a priezvisko	e-mail	Telefón
Miroslav Jaščur	projektylrz@gmail.com	0917 508 225

### Článok XII. - Záverečné ustanovenia

1. Klient a Banka sa dohodli, že za služby a úkony Banky, poskytnuté resp. vykonané Bankou podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou platí Klient Banke poplatky v zmysle aktuálneho Cenníka Banky pre podnikateľov a iné právnické subjekty (v texte tiež len „Cenník Banky“), ak v tejto Zmluve nie je uvedené inak. Klient vyhlasuje, že sa s Cenníkom Banky oboznámil a súhlasí s ním. Klient a Banka sa zároveň dohodli, že v prípade zmeny Cenníka Banky alebo jeho nahradenia novým cenníkom bude Klient platiť Banke poplatky za služby a úkony Banky, poskytnuté resp. vykonané Bankou podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou podľa zmeneného resp. podľa nového cenníka, a to od okamihu jeho zverejnenia v prevádzkových priestoroch Banky a na webovom sídle Banky.
2. Táto Zmluva sa uzatvára na celú dobu trvania záväzkov z nej vyplývajúcich.
3. Právne vzťahy založené touto Zmluvou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, kolízne normy sa nepoužijú.
4. Klient vyhlasuje, že pred podpisom tejto Zmluvy sa oboznámil s Podmienkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy, súhlasí s nimi a je v plnom rozsahu zaviazaný právami a povinnosťami vyplývajúcimi z Podmienok a zároveň Klient/osoba oprávnená konať za Klienta podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bol oboznámený/ bola oboznámená s informáciami o ochrane osobných údajov, ktoré sa nachádzajú na pobočke Banky a sú verejne dostupné na webovej stránke [www.otpbanka.sk](http://www.otpbanka.sk) v časti Právne informácie.
5. Zmluva obsahuje úplnú dohodu zmluvných strán a nahrádza akékoľvek prípadné predchádzajúce ústne a písomné dohovory týkajúce sa predmetu Zmluvy.



6. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatné, alebo nevymáhateľné z akéhokoľvek dôvodu, táto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť neovplyvní ostatné ustanovenia tejto Zmluvy.
7. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými Zmluvnými stranami.
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami. Klient je povinný bez zbytočného odkladu po uzavretí tejto Zmluvy zabezpečiť zverejnenie tejto Zmluvy podľa § 5a Zákona o slobodnom prístupe k informáciám. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
9. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z toho 2 pre Klienta a 2 pre Banku.
10. Zmluvné strany túto Zmluvu prečítali, vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že Zmluvu podpisujú slobodne, vážne, bez nátlaku a nie sú im známe okolnosti, ktoré by ju robili neplatnou. Na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených za ne konať.

V Poprade dňa 30.10.2019

V Poprade dňa 30.10.2019

*Banka:*

**OTP Banka Slovensko, a.s.**

podpísané

.....  
Ing. Eduard Žanony, regionálny riaditeľ  
RKC-SEVER

podpísané

.....  
Ing. Viliam Štefanko, vzťahový manažér  
pre firemných klientov

*Klient:*

**Ľubovnianske regionálne združenie miest  
a obcí**

podpísané

.....  
PaedDr. Ľubomír Rešetár, predseda združenia

Svojím podpisom potvrdzujem, že protistrana predou mnou vlastnoručne podpísala tento dokument.

Identifikácia protistrany bola vykonaná podľa dokladu totožnosti uvedeného v úvode tohto dokumentu.

V Poprade dňa 30.10.2019

Meno, priezvisko: Ing. Viliam Štefanko

Podpis .....  
podpísané  
pečiatka banky